

Brugsanvisning Kondenstørretumbler



Læs venligst brugsanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.

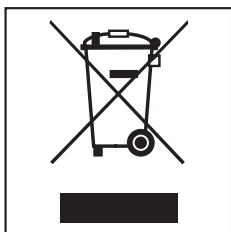
Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter tørretumbleren mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan således genbruges.

Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Emballagen bør derfor afleveres på nærmeste genbrugsstation/opsamlingssted.

Bortskaffelse af et gammelt produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan det skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste opsamlingssted eller den lokale genbrugsstation, så delene kan blive genanvendt.

Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Energispareråd

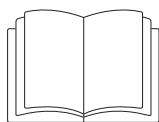
Unødigt forlænget tørretid og forøget energiforbrug kan undgås på følgende måder:

- Lad tøjet centrifugere ved højeste centrifugeringshastighed i vaskemaskinen. Hvis tøjet fx centrifugeres ved 1600 omdr./min. i stedet for 1000 omdr./min., spares der ca. 30% energi og tid.
- Udnyt altid hele tromlens kapacitet i det pågældende program. Herved bruges der mindst mulig energi set i forhold til den samlede tøjmængde.
- Sørg for, at rumtemperaturen ikke er for høj. Hvis der er andre varmeafgivende produkter i rummet, skal der sørges for tilstrækkelig udluftning, eller sluk evt. de pågældende produkter.
- Rens fnugfiltrene efter hver tørring.
- Kontroller varmeveksleren en gang om året, og rengør den om nødvendigt.

Miljøbeskyttelse	2
Råd om sikkerhed og advarsler	5
Betjening af tørretumbleren	14
Betjeningspanel	14
Første ibrugtagning	15
Tøjpleje	16
Sådan tørres tøjet korrekt	17
Kort vejledning	17
Programforløb ændres.....	19
Programoversigt.....	20
Rengøring og vedligeholdelse.....	23
Beholderen til kondensvand tømmes.....	23
Fnugfiltrenes flader.....	24
Rengøring uden vand	24
Rengøring med vand	25
Fnugfiltrene sættes i	25
Tørretumbler	26
Varmeveksleren rengøres	27
Varmeveksleren tages ud	27
Varmeveksleren efterses	28
Varmeveksleren rengøres	28
Varmeveksleren sættes på plads	30
Småfejl udbedres	31
Hvad nu hvis	31
Kontrol- og fejlmeddelelser	31
Utilfredsstillende tørreresultat.....	33
Andre problemer.....	34
Pæren udskiftes.....	36
Service / garanti	37
Ekstra tilbehør	37

Indhold

Opstilling og tilslutning	41
Front	41
Bagside	42
Opstillingssted	42
Tørretumbleren transporteres til opstillingsstedet	42
Indbygning under en køkkenbordplade	42
Vaske/tørre-søjle	42
Tørretumbleren justeres	43
Opstillingslokalet udluftes	43
Før en senere transport	43
Eltilslutning	44
Kondensvandet afledes eksternt	45
Afløbsslangen placeres	45
Afløbsslangen monteres (hænges over en håndvask/gulvafløb)	46
Særlige tilslutningsforhold, der kræver en tilbageløbsventil	47
Forbrugsdata	49
Tekniske data	50
Programmeringsfunktioner	52
Restfugtigheden i programmet Bomuld ændres	52
Restfugtigheden i programmet Strygelet ændres	53
Antikrøl indstilles	54
Summer til-/frakobles	55
Programvalg Automatic Plus ændres	56
Forlænget afkølingstid indstilles	57
Standby indstilles	58
Funktionen af kontrollampen Rens luftveje ændres	60
Ledningsevneindstilling ændres	61



- Læs venligst brugsanvisningen grundigt.

Denne tørretumbler overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst brugsanvisningen, inden tørretumbleren tages i brug. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og vedligeholdelse af tørretumbleren. Derved beskyttes personer, og skader på tørretumbleren undgås.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

- Denne tørretumbler er beregnet til anvendelse i private husholdninger eller på lignende opstillingssteder.
 - Denne tørretumbler er ikke beregnet til udendørs brug.
 - Anvend udelukkende tørretumbleren til husholdningsmæssige formål og kun til tørring af tøj vasket i vand, som ifølge vaskemærket er egnet til tørring i tørretumbler.
- Det er ikke tilladt at anvende tørretumbleren til andre formål. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået på grund af forkert brug eller betjening.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Personer, der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene tørretumbleren sikkert, må ikke anvende den uden opsyn eller vejledning fra en ansvarlig person.

Børn i huset

► Børn under 8 år må ikke komme i nærheden af tørretumbleren, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

► Børn på 8 år eller derover må kun bruge tørretumbleren uden opsyn, hvis de er informeret om dens funktioner, så de kan betjene den korrekt, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

► Børn må ikke rengøre eller vedligeholde tørretumbleren uden opsyn.

► Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af tørretumbleren. Lad dem aldrig lege med tørretumbleren.

Teknisk sikkerhed

► Kontroller tørretumbleren for udvendige, synlige skader, inden den opstilles.

En beskadiget tørretumbler må ikke installeres og tages i brug.

► Inden tilslutning bør tørretumblerens tilslutningsdata (sikring, spænding og frekvens), der fremgår af typeskiltet, ubetinget sammenlignes med strømtilførslen på stedet. I tvivlstilfælde bør der rettes henvendelse til en elinstallatør.

► Pålidelig og sikker drift af tørretumbleren er kun sikret, når tørretumbleren er tilsluttet et offentligt elnet.

► Tørretumblerens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning kontrolleres, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller beskadiget jordforbindelse.

► Brug af sikkerhedsmæssige grunde aldrig forlængerledning (fare for overophedning og dermed brand).

► Hvis nettilslutningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en Miele-tekniker for at undgå fare for brugeren.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre uforudselig risiko for brugeren, og Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået som følge heraf. Reparationer bør kun foretages af en Miele-tekniker, da eventuelle skader ellers ikke er omfattet af Mieles garanti.
- ▶ Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele reservedele. Kun hvis dette overholdes, kan vi garantere, at de sikkerhedskrav, Miele stiller til sine produkter, opfyldes.
- ▶ I tilfælde af fejl eller ved rengøring og vedligeholdelse afbrydes tørretumbleren fra elnettet. Den er først fuldstændig afbrudt, når
 - ledningen er trukket ud af stikkontakten,
 - hovedafbryderen er slukket, eller
 - skruesikringen er skruet helt ud.
- ▶ Denne tørretumbler må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).
- ▶ Foretag ikke ændringer på tørretumbleren, medmindre de udtrykkeligt er godkendt af Miele.

- ▶ Se venligst vejledningerne i afsnittene Opstilling og tilslutning og Tekniske data.
- ▶ Tilslutningsstikket skal altid være let tilgængeligt, så strømmen til tørretumbleren nemt kan afbrydes.
- ▶ For at sikre tilstrækkelig lufttilførsel må luftspalten mellem tørretumblerens underside og gulvet ikke reduceres af sokkellister, højlyvede tæpper el.lign.
- ▶ Inden for det område, tørretumblerens dør kan svinges op, må der ikke være en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med modsat hængsling.
- ▶ På grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk holdbarhed, slidstyrke og vibration) er denne tørretumbler udstyret med en speciel pære, som kun må anvendes til det påtænkte formål. Den er ikke egnet til oplysning af rum.

Den daglige brug

- ▶ Den maksimale fyldning er 7,0 kg (tørt tøj). Lavere kapaciteter i enkelte programmer fremgår af afsnittet Programoversigt.
- ▶ Risiko for brand!
Denne tørretumbler må ikke tilsluttes en automatisk afbryder (fx et automatikur eller et elanlæg med spidsbelastningsafbryder). Hvis tørreprogrammet afbrydes, inden afkølingsfasen er afsluttet, kan der være risiko for, at tøjet selvantændes.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ På grund af brandfare må tekstiler ikke tørres, hvis de
 - ikke er vaskede.
 - ikke er tilstrækkeligt rene og indeholder olie- eller fedtholdige rester (fx køkken- eller kosmetikklude med rester af spiseolie, olie, fedt eller creme). Hvis tekstilerne ikke er tilstrækkeligt rengjorte, er der risiko for brand ved selvantændelse, selv efter afslutning af tørreprocessen og når tøjet er taget ud af tørretumbleren.
 - indeholder brandfarlige rengøringsmidler eller rester af acetone, alkohol, benzin, petroleum, kerosen, pletfjerner, terpentin, voks, voksfjerner eller kemikalier (fx på mopper, gulvklude og aftørningsklude).
 - har pletter af hårspray, neglelakfjerner eller lignende rester.

Vask derfor tekstiler med sådanne kraftige tilsmudsninger særlig grundigt: Anvend ekstra vaskemiddel, og vælg en høj temperatur. I tvivlstilfælde bør tekstilerne vaskes flere gange.

- ▶ Fjern alle genstande fra lommerne (fx lightere og tændstikker).
- ▶ **Advarsel:** Vent med at slukke tørretumbleren, til tørreprogrammet er afsluttet. Hvis den slukkes før, skal tøjet straks tages ud og breddes ud, så varmen kan afgives.
- ▶ Skyllemiddel og lignende produkter skal anvendes i overensstemmelse med anvisningerne fra producenten af midlerne.

- ▶ På grund af brandfare må tekstiler eller andre produkter ikke tørres,
 - hvis der er anvendt industrielle kemikalier, fx ved kemisk rensning.
 - hvis de overvejende indeholder skumgummi, gummi- eller gummi-lignende dele. Det kan fx dreje sig om produkter af latexskumgummi, badehætter, vandtætte tekstiler, gummierede produkter og tøjstykker eller hovedpuder med skumgummitotter.
 - hvis de indeholder dunfyld og er beskadiget (fx puder eller jakker). Hvis fylDET falder ud i tørretumbleren, kan der opstå brand.
- ▶ I mange programmer efterfølges opvarmningsfasen af en afkølingsfase for at sikre, at tøjet ikke ødelægges af for høj temperatur (fx for at undgå selvantændelse af tøjet). Først herefter er programmet slut.

Tag altid alt tøjet ud lige efter programslet.
- ▶ Man bør ikke støtte eller læne sig op ad døren. Tørretumbleren kan tippe.
- ▶ Luk døren efter brug. Derved forhindres, at
 - børn kravler ind i tørretumbleren eller gemmer ting i den.
 - husdyr kravler ind i tørretumbleren.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Tørretumbleren må aldrig anvendes uden fnugfiltre eller med beskadigede fnugfiltre.
- ▶ Fnugfiltrene skal renses regelmæssigt.
- ▶ Tørretumbleren må ikke anvendes uden varmeveksler.
- ▶ Fnugfiltrene skal tørres, når de er rengjort med vand. Våde filtre kan medføre funktionsforstyrrelser.
- ▶ Tørretumbleren må ikke opstilles i et lokale, hvor der er risiko for frost. Selv temperaturer lige omkring frysepunktet påvirker tørretumblerens funktion. Frosset kondensvand i pumpen og i afløbsslangen kan medføre beskadigelser.
- ▶ Ved ekstern afledning af kondensvand skal afløbsslangen sikres mod at glide ned, fx hvis den hænges over en håndvask. Ellers kan slangen glide ned, og det udstrømmende kondensvand kan forårsage skader.
- ▶ Kondensvand er ikke drikkevand. Det er sundhedsskadeligt for både mennesker og dyr.
- ▶ Det lokale, hvor tørretumbleren er opstillet, bør altid holdes frit for støv og fnug.
Smudspartikler i den indsugede køleluft kan med tiden tilstoppe varmeveksleren.
- ▶ Tørretumbleren må aldrig oversprøjtes med vand.

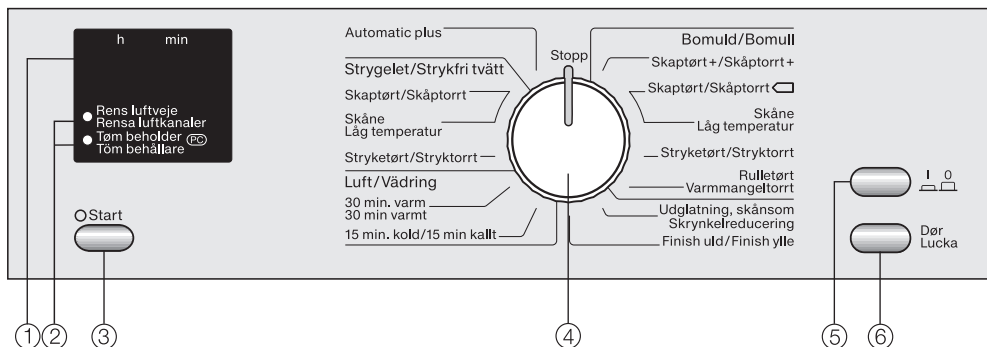
Tilbehør

- ▶ Der må kun monteres tilbehør, der udtrykkeligt er godkendt af Miele. Hvis andre dele monteres, bortfalder kravene om garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Miele tørretumblere og Miele vaskemaskiner kan opstilles som vask-/tørresøjle. Til dette formål kan der som ekstraudstyr købes et sammenbygningsbeslag. Sammenbygningsbeslaget skal passe til de pågældende modeller.
- ▶ Sørg for, at Miele-soklen, der kan købes som ekstraudstyr, passer til den pågældende tørretumbler.

 Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi ovenstående råd om sikkerhed og advarsler ikke er blevet fulgt.

Betjening af tørretumbleren

Betjeningspanel



- ① **Display h min**
Se næste side.
- ② **Kontrollampen**
se afsnittet Småfejl udbedres.
Kontrollampen mærket PC anvendes desuden af Miele Teknisk Service ved kontrol og ajourføring af programmer.
- ③ **Start**
Starter et tørreprogram.
Kontrollampen blinker, når programmet kan startes, og lyser efter programstart.
- ④ **Programvælger**
Til valg af tørreprogram.
Programvælgeren kan drejes højre eller venstre om.
- ⑤ **Tænd/Sluk**
Når tørretumbleren tændes, viser displayet som bekræftelse eller programtiden for det valgte program.
- ⑥ **Dør**
Med denne tast kan døren åbnes uafhængigt af strømtilførsel.

Display h min

I displayet vises følgende:

- Programtiden (*h min* = timer og minutter)
- Kontrol- og fejlmeddelelser
- Programmeringsfunktioner.
Med programmeringsfunktionerne kan tørretumblerens elektronik tilpasses individuelle behov. Yderligere oplysninger findes i afsnittet Programmeringsfunktioner sidst i denne brugsanvisning.

Resttidsprognose

Den forventede programtid vises i displayet *h min* (resttidsprognose). Undtagelse: Programmerne *Luft*, hvor tiden fremgår af betjeningspanelet.

Følgende faktorer kan dog gøre, at programtiden ændres: Restfugtighed efter centrifugering, tøjtype, tøjmenge, rumtemperatur og udsving i spændingsstyrken.

Derfor tilpasser elektronikken sig løbende til den individuelle portion vasketøj, så resttidsprognosen bliver mere nøjagtig. Resttidsprognosen kontrolleres under hele tørreforløbet, hvorved der undertiden kan opstå tidsspring.

Tromlelys

Når døren er åben, og tørretumbleren er tændt, slukker tromlebelysningen automatisk efter nogle minutter (energibesparende).

Første ibrugtagning



Opstil og tilslut tørretumbleren korrekt før første ibrugtagning.

Behandlingssymboler

Tørring	
	Normal/højere temperatur
	Reduceret temperatur
	Tåler ikke tørring i tørretumbler
Strygning og rulning	
	Meget høj temperatur
	Høj temperatur
	Lav temperatur
	Tåler ikke strygning/rulning

Råd om tørring

Overfyldning giver kraftigt slid på tøjet, forringer tørreresultatet og bevirker som regel, at tøjet bliver krøllet. Overskrid aldrig den maksimale fyldningsmængde, der fremgår af afsnittet Programoversigt.

- Jakker åbnes, så de bliver ensartet gennemtørret.
- Undlad at komme drivvåd tøj i tørretumbleren! Centrifuger tøjet i min. 30 sekunder efter vask.
- Tør blandinger af bomuld, kulørt vask og strygelet tøj på programmet *Automatic Plus*.
- Uld og uldblandinger har tendens til at filtrere eller krybe. Disse bør derfor udelukkende tørres på programmet *Finish uld*.
- De inderste materialer i dunfyldte tekstiler kan, alt efter kvalitet, have tendens til at krybe. De bør derfor kun tørres på programmet *Udglatning, skånsom*.

- Ren lærred må kun tørres i tørretumbler, hvis det fremgår af behandlings-symbolet i tøjet. Lærred kan blive "hårdt".
- T-shirts, undertøj etc. kryber ofte (afhængig af kvalitet), første gang de vaskes. For at undgå at de kryber yderligere, bør de derfor ikke tørres ved høje temperaturer. Køb evt. T-shirts etc. et eller to numre for store.
- Strygefrit tøj krøller mere, jo større mængde tøj der tørres. Dette gælder især meget sarte tekstiler (fx skjorter og bluser). Vælg *Strygelet*, og reducer tøjmængden.
- Stivede tekstiler kan ligeledes tørres i tørretumbler. For at opnå den optimale appretureffekt skal der imidlertid doseres dobbelt mængde stivelse.
- Nye, kulørte tekstiler bør vaskes separat før første tørring. De bør ikke tørres sammen med lyst tøj, da de kan smitte af (også på plastdele i tørretumbleren). De kan ligeledes fnugge på det øvrige tøj.

Kort vejledning

De med tal (1, 2, 3 ...) markerede betjeningsstrin kan anvendes som kort vejledning.

1 Tøjet forberedes

Før tørring i tørretumbler bør tøjet være løsnet og sorteret efter . . .

- . . . ønsket tørringsgrad,
 - . . . tekstilart,
 - . . . størrelse,
 - . . . restfugtighed efter centrifugering.
- Herved opnås det bedste tørreresultat.

⚠ Fjern eventuelle fremmedlegemer, som fx vaskebolde, fra tøjet. De kan smelte og dermed beskadige tøjet.

- Efterse sømme og syninger, så evt. fyld ikke falder ud af tøjet.
- Luk dyne- og hovedpudebetræk, så der ikke kan komme små stykker tøj ind i dem.
- Luk hæfter etc.
- Luk bæltter, og bind bindebånd.
- Sy bh-bøjler, der har løsnet sig, fast, eller fjern dem.

2 Tørretumbleren tændes

Tørretumbleren kan også tændes, efter at der er lagt tøj i; der vil da ikke komme lys i tromlen (energibesparende).

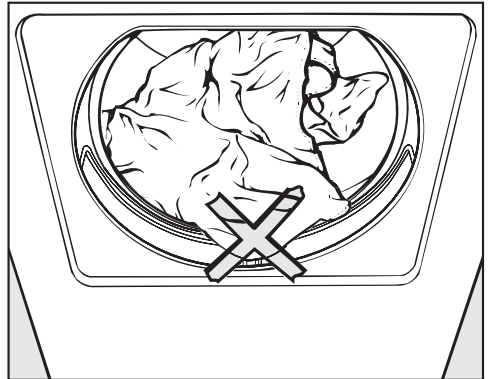
- Tryk på  for at tænde tørretumbleren.

3 Tørretumbleren fyldes

- Tryk på *Dør* for at åbne døren.
- Læg tøjet i tørretumbleren. Det skal løsnes godt, inden det lægges i.

Der bør ikke fyldes for meget tøj i tromlen, da overfyldning kan påvirke tørreresultatet. Anbefalede tøjmængder fremgår af afsnittet Programoversigt.

- Inden tørretumblerens dør lukkes, skal man sørge for, at fnugfilteret er anbragt korrekt i holderen på døren.

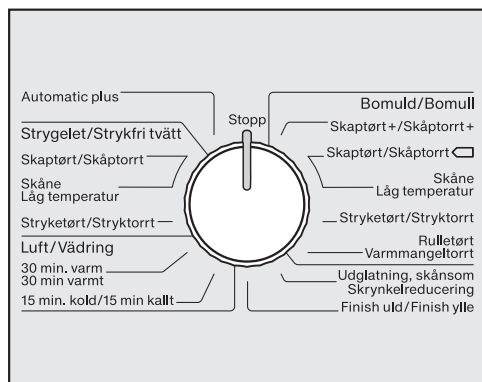


Sørg for, at der ikke kommer tøj i klemme, da det ellers kan blive ødelagt.

- Smæk døren forsigtigt i, eller luk den med et fast tryk ved dørlåsen i højre side.

Sådan tørres tøjet korrekt

4 Et program vælges



- Stil programvælgeren på det ønskede program.

5 Et program startes

- Tryk på *Start*, der blinker.

Kontrollampen for tasten *Start* lyser.

Bemærk: Den tid, der vises i displayet, er den forventede programtid, og den kan ændre sig.

6 Programslut - Tøjet tages ud

Efter opvarmningsfasen følger en afkølingsfase, hvor tøjet afkøles. Først når  lyser, og summeren høres, er programmet slut.

Efter programslut drejer tromlen rundt i en speciel antikrøl-rytme, afhængig af det valgte program. Antikrølfunktionen reducerer krølfolder i tøjet, hvis det ikke tages ud straks efter afslutning af et program (undtagen i programmet *Finish uld*). Varighed: Kan indstilles, se afsnittet Programmeringsfunktioner.

- Tryk på tasten *Dør*.

- Åbn døren.

- Tag tøjet ud.

Sørg for, at tromlen tømmes helt! Eventuelle glemte tekstiler kan blive beskadiget af for megen varme, hvis de tørres med næste gang.

- Tryk på  for at slukke tørretumbleren.
- Rens fnugfiltrene.
- Luk døren.
- Tøm beholderen til kondensvand.

Tip: Hvis kondensvandet afledes eksternt via afløbsslangen på bagsiden af tørretumbleren, skal beholderen til kondensvand ikke længere tømmes.

Igangværende program

... ændres

Det er ikke længere muligt at vælge et andet program (sikring mod ændring ved en fejltagelse).

Hvis programvælgeren flyttes, lyser $\bar{D}$ -, indtil den igen stilles på det oprindeligt valgte program.

For at kunne vælge et andet program skal det igangværende program stoppes.

... afbrydes

- Stil programvælgeren på *Slut*.

Tøjet afkøles, hvis en vis tørretid og tørretemperatur er nået.

Først når $\bar{D}$ lyser, er programmet slut.

- Sluk tørretumbleren, og tænd den igen.
- Et nyt program kan nu vælges og startes.

Tøj efterfyldes eller tages ud

 Start programmet igen, **straks** efter at der er fyldt mere tøj i, eller noget af tøjet er taget ud.
Eller: Tag alt tøjet ud, og bred det ud til afkøling!

Risiko for forbrænding!

Der kan være meget høje temperaturer i tromleområdet.

Undgå derfor at berøre tromlebagvæggen, når der lægges tøj i eller tages tøj ud.

- Der kan nu lægges mere tøj i, eller noget af tøjet kan tages ud.
- Luk døren.
- Tryk på *Start*.

Programvarighed

Ændringer i programforløbet kan medføre tidsspring i displayet *h min*.

- Tryk på tasten *Dør*.

Programoversigt

Bomuld		Maks. 7,0 kg*
Skabstørt+, Skabstørt  **		
Tekstiltype	Tekstiler, der består af et eller flere lag bomuld: T-shirts, undertøj, babytøj, arbejdstøj, jakker, tæpper, forklæder, kitler, frottéhåndklæder/-badehåndklæder/-badekåber, sengelinned.	
Bemærk	Programmet <i>Bomuld Skabstørt</i>  er mht. energiforbrug det mest effektive til tørring af normalt vådt bomuldstøj.	
Skabstørt Skåne		
Egenskab	Sarte tekstiler (med behandlingssymbolet  , fx af akryl) tørres <i>Skabstørt</i> med lavere temperatur og længere programtid.	
Strygetørt, Rulletørt		
Tekstiltype	Tekstiler af bomuld eller lærred, der skal efterbehandles: Duge, sengelinned, stivede tekstiler.	
Bemærk	Rulletøj rulles sammen, indtil det skal rulles, så det forbliver fugtigt.	

* Vægt på tørt tøj

** Oplysning til testinstitutter:

Testprogram iht. forordning 392/2012/EU vedr. energimærkning if. normen EN 61121

Programoversigt

Strygelet		Maks. 3,5 kg*
Skabstørt, Strygetørt		
Tekstiltype	Strygelette tekstiler af syntetiske stoffer, bomuld eller blandingsstoffer: Arbejdstøj, kitler, pullovere, kjoler, bukser, duge, strømper.	
Bemærk	Med <i>Strygetørt</i> tørres tøjet krølfrit - afhængig af tekstiltype og (mindre) fyldning.	
Skabstørt Skåne		
Egenskab	Sarte tekstiler (med behandlingssymbolet  , fx af akryl) tørres <i>Skabstørt</i> med lavere temperatur og længere programtid.	
Automatic Plus		Maks. 5,0 kg*
Tekstiltype	Blandet tøj til programmerne <i>Bomuld</i> og <i>Strygelet</i> .	
Luft		Maks. 7,0 kg*
30 min. varm		
Tekstiltype	– Eftertørring af tekstiler, der består af flere lag, som tørres uensartet: Jakker, puder, soveposer og andre meget store tekstiler. – Tørring af enkelte stykker tøj: Badehåndklæder, badetøj og karklude.	
15 min. kold		
Tekstiltype	Tekstiler, der kun skal luftes.	

* Vægt på tørt tøj

Programoversigt

Udglatning, skånsom		maks. 1,0 kg*
Tekstiltype	– Bomuld eller lærred. – Strygelette tekstiler af bomuld, blandingsstoffer eller syntetiske stoffer, fx bomuldsbukser, anorakker, skjorter.	
Bemærk	– Program til reducere af krølfolder efter forudgående centrifugering i vaskemaskine. – Tekstilerne tørres ikke færdig. – Tag tøjet ud lige efter programslet, og tør det færdigt ved lufttørring.	
Finish uld		Maks. 2,0 kg*
Tekstiltype	Tekstiler af uld og uldblandinger: Pullovere, strikjakker, strømper.	
Bemærk	– Tekstiler af uld "løsnes" hurtigt, men bliver ikke færdigtørret. – Tag tekstilerne ud straks efter programslet.	

* Vægt på tørt tøj

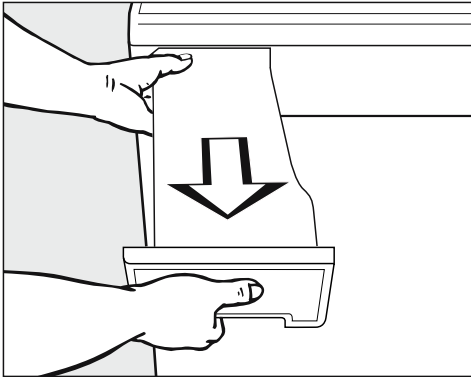
Beholderen til kondensvand tømmes

Det kondensvand, der dannes under tørringen, opsamles i beholderen til kondensvand.

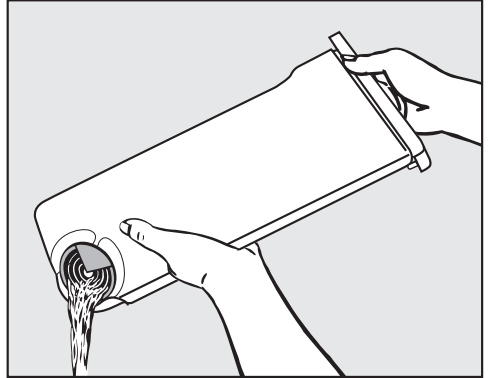
Tøm beholderen til kondensvand efter hver tørring!

Når beholderen til kondensvand er helt fyldt, lyser kontrollampen *Tøm beholder* efter afbrydelse af programmet.

Kontrollampen slukker, når døren åbnes og lukkes, mens tørretumbleren er tændt.



- Træk beholderen til kondensvand ud.
- Beholderen til kondensvand skal bæres vandret, så der ikke løber vand ud. Tag fat i gribepanelet og i den anden ende af beholderen.



- Tøm beholderen til kondensvand.
- Skub beholderen til kondensvand ind i tørretumbleren igen.



Sundhedsrisiko for både mennesker og dyr.

Kondensvand må ikke drikkes!

Kondensvand kan fx anvendes i dampstrygejern eller luftrensere. Kondensvandet bør dog hældes gennem et finfilter eller et kaffefilter. Derved bliver helt små fnug, der måske ellers ville kunne anrette skade, filtreret fra.

Rengøring og vedligeholdelse

Fnugfiltrenes flader

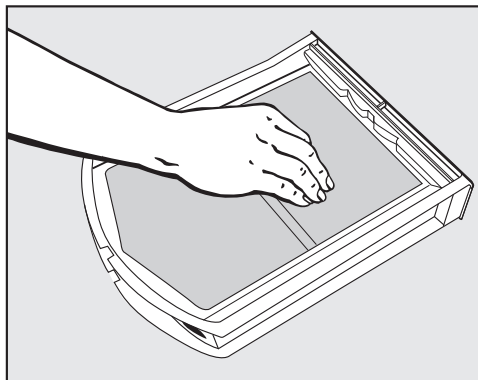
Rengøringsinterval

Fnugfiltrenes flader (i døren og i døråbningen) skal renses efter hver tørring!

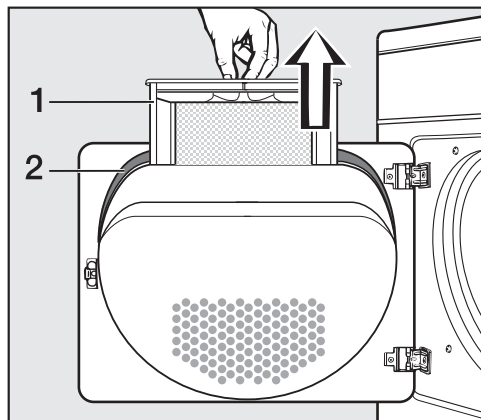
Kontroller også altid fnugfiltrene, når kontrollampen *Rens luftveje* lyser.

Rengøring uden vand

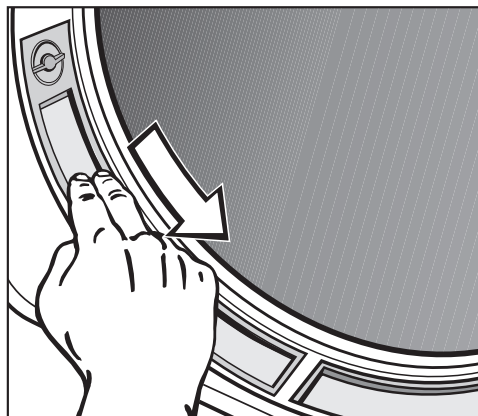
Tip: Fnuggene kan fjernes med en støvsuger.



- Tør eller sug fnuggene af fnugfilteret.



- Tag fnugfilteret (1) ud af holderen på døren.
- Fjern de fnug, der har samlet sig i hulrummet i døren, med en flaskerenser eller med støvsuger.
- Rengør tætningslisten (2) rundt om holderen på døren med en fugtig klud.



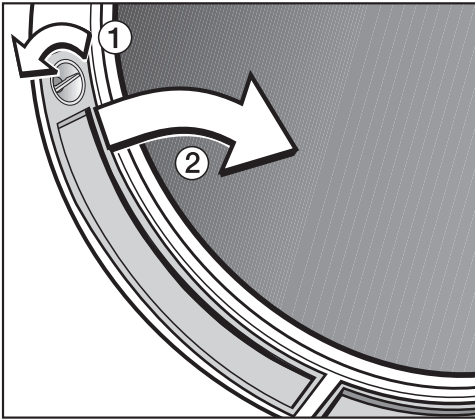
- Fjern fnuggene i de to fnugfiltre i døråbningen med fingrene eller med en støvsuger.
- Anbring det rengjorte fnugfilter i holderen på døren.
- Luk døren.

Rengøring med vand

Fnugfiltrene skal desuden rengøres med vand, hvis de er helt tilstoppe-

- Tag fnugfilteret ud af holderen på døren.

De to fnugfiltre i døråbningen kan også tages ud:



- Drej grebet ① på venstre og højre fnugfilter (skal gå i hak).
- Træk fnugfiltrene ud mod midten ② (ved at tage fat i grebet).
- Rengør alle filtre under rindende, varmt vand.
- Tør fnugfiltrene forsigtigt, men grundigt af.
- Rengør også ventilationsområdet under fnugfiltrene, fx med en støvsuger.

Fnugfiltrene sættes i

⚠ Fnugfiltrene skal være tørre, når de sættes i. Våde filtre kan medføre funktionsforstyrrelser!

- Sæt det store fnugfilter på plads i holderen på døren.
- Sæt fnugfiltrene i døråbningen i for-neden, og tryk dem fast foroven.
- Lås begge greb (skal gå i hak).

Rengøring og vedligeholdelse

Tørretumbler

 Afbryd tørretumbleren fra elnettet.

 Anvend ikke rengøringsmidler med opløsningsmidler, rengøringsmidler med skurende virkning eller glas- eller universalrengøringsmidler, da de kan beskadige kunststofoverflader og andre dele.

- Rengør kun tørretumbleren med en let fugtig, blød klud med et mildt rengøringsmiddel.
- Rengør tætningslisten på indersiden af døren hele vejen rundt med en fugtig klud.
- Tør alt af med en blød klud.
- Tromlen og øvrige dele af stål kan om ønsket rengøres med et rengøringsmiddel beregnet til rustfrit stål.

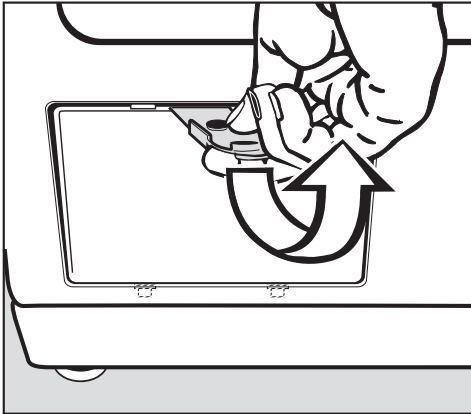
Varmeveksleren rengøres

Kontroller varmeveksleren en gang om året, og rengør den om nødvendigt.

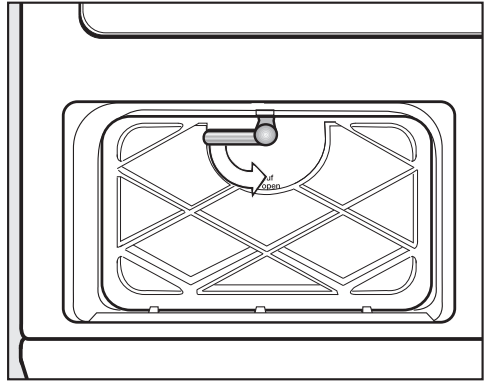
Kontroller også fnugfiltrene og varmeveksleren, når kontrollampen *Rens luftveje* lyser.

Rester af vaskemiddel, hår og fine fnug i tørreluften kan trænge gennem fnugfiltrene og tilstoppe varmeveksleren. Også snavs, der suges ind med køleluften fra rummet, hvori tørretumbleren står, kan give tilstopninger.

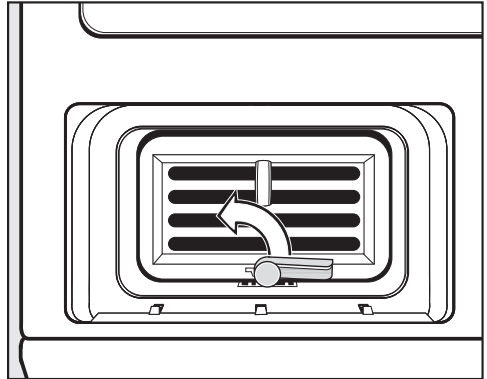
Varmeveksleren tages ud



- Åbn den udvendige klap med den medfølgende, gule åbner.
- Sæt åbneren i midt i spalten, og løft (pil), indtil klappen åbner sig foroven.
- Tag klappen af skråt opad, og læg den til side.

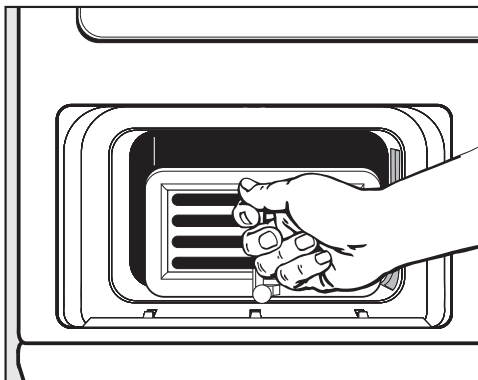


- Drej låsen på det indvendige dæksel nedad.
- Klap det indvendige dæksel fremad.
- Tag det indvendige dæksel af skråt opad.



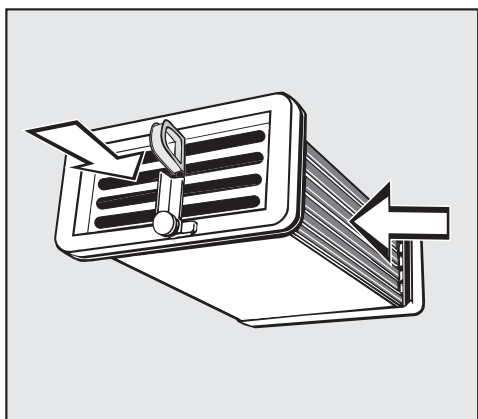
- Drej låsen på varmeveksleren opad (så tappen på låsen kommer fri af rillen i bunden).

Rengøring og vedligeholdelse



- Træk varmeveksleren ud ved at trække i **ringen**.

Varmeveksleren efterses



- Hold varmeveksleren op mod lyset, og se efter, om der er fnug inde i den.

Pilene på illustrationen viser, hvilke retninger man skal kigge i.

Hvis man ikke kan få øje på nogen fnug:

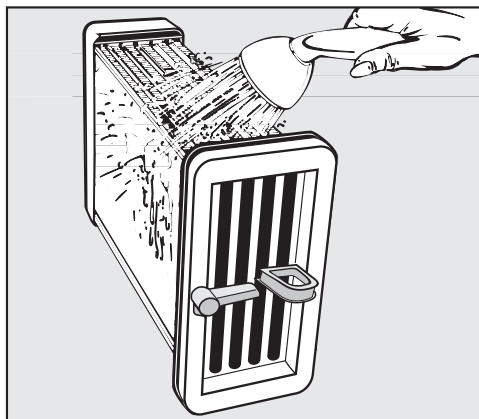
- Sæt varmeveksleren i igen (se næste side).

Hvis der er fnug i:

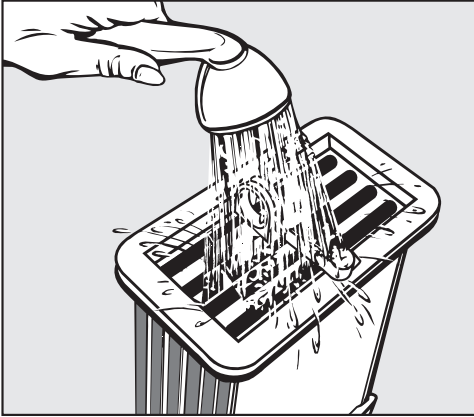
- Rengør varmeveksleren som beskrevet nedenfor.

Varmeveksleren rengøres

Når varmeveksleren gennemskylles, skal den holdes i de stillinger, der er vist på de næste to illustrationer!



- Gennemskyl varmeveksleren fra langsiden med en vandstråle.

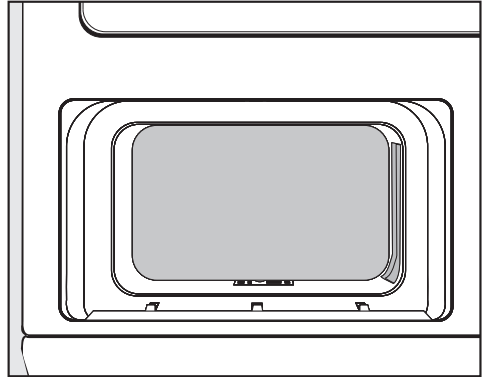


- Gennemskyl varmeveksleren fra forside- den med en vandstråle.
- Kontroller, om der stadig kan ses snavs inde i varmeveksleren (se Var- meveksleren efterses). Gennemskyl den så mange gange, det er nødven- digt.
- Sørg for, at tætningslisterne på var- meveksleren er rene.

Tætningslisterne må ikke fjernes, og der må ikke være knæk på dem!

- Vandet rystes grundigt ud af varme- veksleren, indtil der ikke længere kan ses dråber inde i den.

Rummet til varmeveksleren kontrol- leres og rengøres.

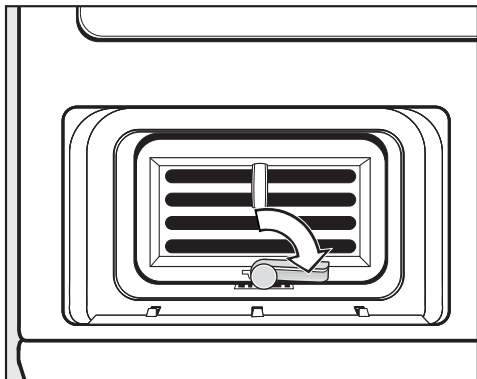


- Kontroller, om der er synlige frug i rummet til varmeveksleren inde i tørretumbleren.
- Fjern fruggene med en fugtig klud fra de områder, der kan nås med hånden.

Rengøring og vedligeholdelse

Varmeveksleren sættes på plads

- Skub varmeveksleren helt ind i rummet til den (indti der mødes modstand).

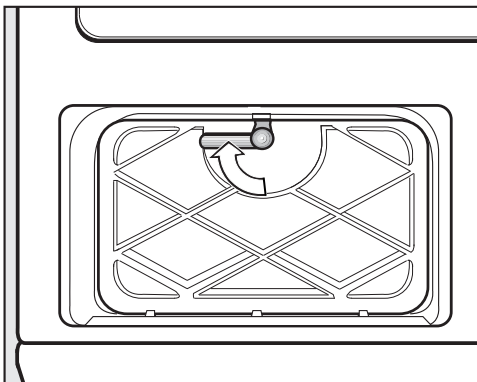


- Drej låsen på varmeveksleren til vandret stilling, indtil det kan høres, at den "går i hak" i rillen i bunden.

Sørg for, at tætningslisten er trykket rigtigt på plads i rillen, inden det indvendige dæksel sættes på.

Ellers er systemet utæt!

- Sæt det indvendige dæksel på, så krogene sidder forneden. Dette gøres ved at holde dækslet på skrå og trykke let nedad.



- Tryk låget på, og lås det fast med låsetappen.

Låsetappen skal herefter være i vandret stilling.

- Sæt den yderste klap på forneden, og tryk den fast foroven, indtil den går i hak.

⚠ Kun hvis varmeveksleren og låget er sat rigtigt i og låst fast, kan man være sikker på, at kondenssystemet er tæt!

Hvad nu hvis . . .

De fleste fejl og funktionsforstyrrelser, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre uden at bruge tid og penge på et servicebesøg. Nedenstående oversigt kan være en hjælp, når årsagen til en fejl skal findes, og fejlen skal udbedres. Men husk:

 Reparationer på de elektriske dele må kun foretages af autoriserede fagfolk. Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren.

Kontrol- og fejlmeddelelser

Fejl	Årsag og udbedring
Kontrollampen <i>Tøm beholder</i> lyser, og programmet er blevet afbrudt. Der lyder en summetone.	Beholderen til kondensvand er fuld, eller der er knæk på afløbsslangen. ■ Tøm kondensvandet ud. ■ Kontroller afløbsslangen. ■ Åbn og luk døren, mens tørretumbleren er tændt, så kontrollampen slukker.
Programmet afbrydes. Muligvis lyder der en summetone, og <i>Rens luftveje</i> eller <i>Tøm beholder</i> blinker.	Det er ikke umiddelbart muligt at fastslå årsagen. ■ Sluk tørretumbleren, og tænd den igen. ■ Start et program. Hvis programmet afbrydes igen, og der igen vises en fejlmelding, er der tale om en fejl. Kontakt venligst Miele Teknisk Service.
Programmet afbrydes,  lyser.	Dette er ingen fejl. Programafbrydelse kan forekomme i nogle programmer, når der er for lidt eller intet tøj i tørretumbleren, eller hvis tøjet allerede er tørt. ■ Åbn og luk døren, hvorefter der kan tørres videre. ■ Tør enkelte tøjstykker på programmet <i>Luft 30 min. varm.</i>

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
Kontrollampen Start blinker langsomt, og displayet er mørkt.	Tørretumbleren er i standby-tilstand. Dette er ingen fejl, men en funktion, der kan vælges. ■ Se afsnittet Programmeringsfunktioner - Standby indstilles
Kontrollampen Rens luftveje lyser efter programslut.	Der er kraftig fnugdannelse. ■ Rens fnugfiltrene. ■ Rengør varmeveksleren. ■ Åbn og luk døren, mens tørretumbleren er tændt, så kontrollampen slukker.
Kontrollampen Rens luftveje lyser efter en programafbrydelse.	Der er kraftig fnugdannelse. ■ Rengør fnugfiltrene og varmeveksleren. ■ Åbn og luk døren, mens tørretumbleren er tændt, så kontrollampen slukker.
Ved programslut vises blinkende bjælker: L _ _ ... L _ _ ... L _ _ ...	Programmet er slut, men tøjet afkøles stadig. ■ Man kan tage tøjet ud og brede det ud eller lade det blive i tørretumbleren for yderligere afkøling.
-0- lyser	Programvælgeren er blevet flyttet. ■ Vælg det oprindelige program, hvorefter resttiden vises igen.

Utilfredsstillende tørreresultat

Fejl	Årsag og udbedring
Tøjet er ikke blevet tilstrækkelig tørt.	Der er blevet fyldt forskellige tekstiltyper i tørretumbleren. ■ Tør efter med programmet <i>Varm luft</i>. ■ Vælg fremover et egnet program. Tip: I nogle af programmerne kan restfugtigheden tilpasses individuelt. Se afsnittet Programmeringsfunktioner.
Tøj eller fjerfyldte hovedpuder får en ubehagelig lugt ved tørringen.	Der har været anvendt for lidt vaskemiddel til tøjvask. Fjer kan få en speciel lugt, når de udsættes for varme. ■ Tøjvask: Anvend tilstrækkeligt vaskemiddel. ■ Hovedpuder: Luft disse uden for tørretumbleren. ■ Hvis der foretrækkes en bestemt duft, kan duftflaskonen anvendes ved tørringen (ekstraudstyr).
Der opstår statisk elektricitet på syntetiske tekstiler efter tørring.	Der er tendens til, at der opstår statisk elektricitet på syntetiske stoffer. ■ Hvis man ved vask af tøjet bruger skyllemiddel i sidste hold skyllevand, opstår der mindre statisk elektricitet ved tørring.
Der er dannet fnug.	Under tørringen løsnes de fnug, der hovedsagelig opstår, når man har tøjet på, og når det vaskes. Påvirkningen i tørretumbleren er derimod ringe. De fnug, der dannes, opfanges af fnugfiltre i døren og i døråbningen og kan let fjernes. ■ Se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse.

Andre problemer

Fejl	Årsag og udbedring
Der løber vand ud af tørretumbleren, når varmeveksleren er ren-gjort.	Den indvendige klap til varmeveksleren og/eller varmeveksleren sidder ikke rigtigt og er ikke låst korrekt. Der er fnug i rummet til varmeveksleren. ■ Kontroller, om den indvendige klap og varmeveksleren sidder rigtigt. ■ Kontroller også klappens og varmevekslerens tætningslister. ■ Fjern alle synlige fnug fra rummet til varmeveksleren med en klud.
Tørretumbleren vil ikke starte.	Det er ikke umiddelbart muligt at fastslå årsagen. ■ Sæt stikket i ■ Tænd tørretumbleren. ■ Luk tørretumblersens dør. ■ Kontroller sikringen i husinstallationen. Strømafbrydelse? Når strømmen vender tilbage, starter det program, der var i gang, automatisk igen.
Der er ikke lys i tromlen.	Lyset i tromlen slukker automatisk (energibesparende). ■ Sluk tørretumbleren, og tænd den igen. ■ En defekt pære kan udskiftes: Fremgangsmåden er beskrevet sidst i dette afsnit.
Tørringen varer meget længe eller afbrydes.*	Der er for varmt i opstillingsrummet. ■ Luft grundigt ud. Vaskemiddelrester, hår og små fnug kan have forårsaget tilstopninger. ■ Rengør fnugfiltrene og varmeveksleren (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse). Ventilationsgitteret under døren er tildækket. ■ Fjern vasketøjskurven eller andre genstande. Fnugfiltrene var våde, da de blev sat i. ■ Fnugfiltrene skal være tørre. Tøjet er for vådt. ■ Centrifuger med højere omdrejningstal i vaskemaskinen. Der er fyldt for meget tøj i tromlen.

Fejl	Årsag og udbedring
Tørringen varer meget længe eller afbrydes.*	■ Vær opmærksom på programmernes maksimale kapacitet.
	På grund af metallønlåse registreres tøjets fugtighedsgrad ikke nøjagtigt. ■ Fremover bør alle lønlåse åbnes. ■ Hvis problemet opstår igen, bør dette tøj tørres på programmet <i>Luft 30 min. varm.</i>
	* Inden ny programstart: ■ Sluk tørretumbleren, og tænd den igen.

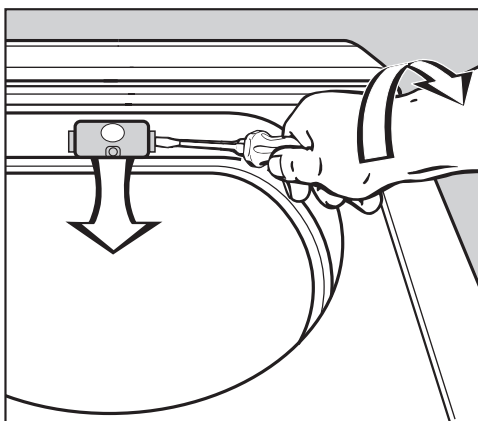
Småfejl udbedres

Pæren udskiftes

⚠ Afbryd tørretumbleren fra elnettet.

- Åbn døren.

Øverst i døråbningen sidder pære-afdækningen, der kan klappes op.



- Et stykke værktøj* skubbes med et let tryk ind under pæreafdækningens kant i siden.

* fx en bred kærnskruetrækker

- Med et let tryk kan man åbne afdækningen ved at dreje hånden.

Afdækningen klappes nedad.

Temperaturbestandige pærer kan købes ved telefonisk henvendelse til vor reserveredelsekspektion på tlf. 43 27 13 50.

⚠ Pæren skal være af samme type og må maks. have den effekt, der er angivet på typeskiltet og på afdækningen.

- Skru pæren ud ved at dreje venstre om.

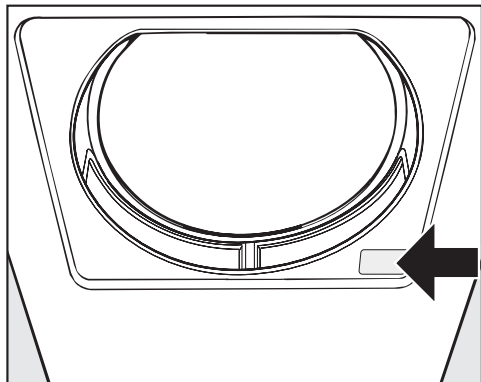
- Sæt en ny pære i.

- Vip afdækningen op igen, og tryk den på plads i begge sider.

⚠ Sørg for, at afdækningen sidder rigtigt. Ellers kan der trænge fugt ind i den, hvorved der kan opstå en defekt (kortslutning).

Typeskilt

Ved henvendelse til Miele Teknisk Service bedes model og nummer på tørretumbleren altid oplyst. Begge dele findes på typeskiltet, når døren er åbnet.



Ekstra tilbehør

Til denne tørretumbler findes der tilbehør, som kan købes hos Miele-forhandlere eller ved telefonisk henvendelse til vor reservedelsekspedition på tlf. 43 27 13 50.

Disse og mange andre interessante produkter kan også bestilles via vor hjemmeside.

Tørrekurv

Tørrekurven kan anvendes til tørring og luftning af tekstiler eller genstande, der ikke må udsættes for mekanisk belastning.

Duftflakon

Anvend duftflakonen, når der ønskes en særlig duft.

Der skal desuden anvendes en holder (ekstraudstyr) til isætning af duftflakonen i fnugfilteret.

Service / garanti

Miele Teknisk Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele's produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i 15 år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Bestilling af servicebesøg kan foretages hos Miele's Servicecenter:

- tilkald@miele.dk
- www.servicebesog.dk
- tlf. 43 27 13 10, hverdage ml. kl. 8:00 og kl. 16:00 (fredag 15:30)

Miele's garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Miele's garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Miele's garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Miele's garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Teknisk Service:

Inden Miele Teknisk Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Service / garanti

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

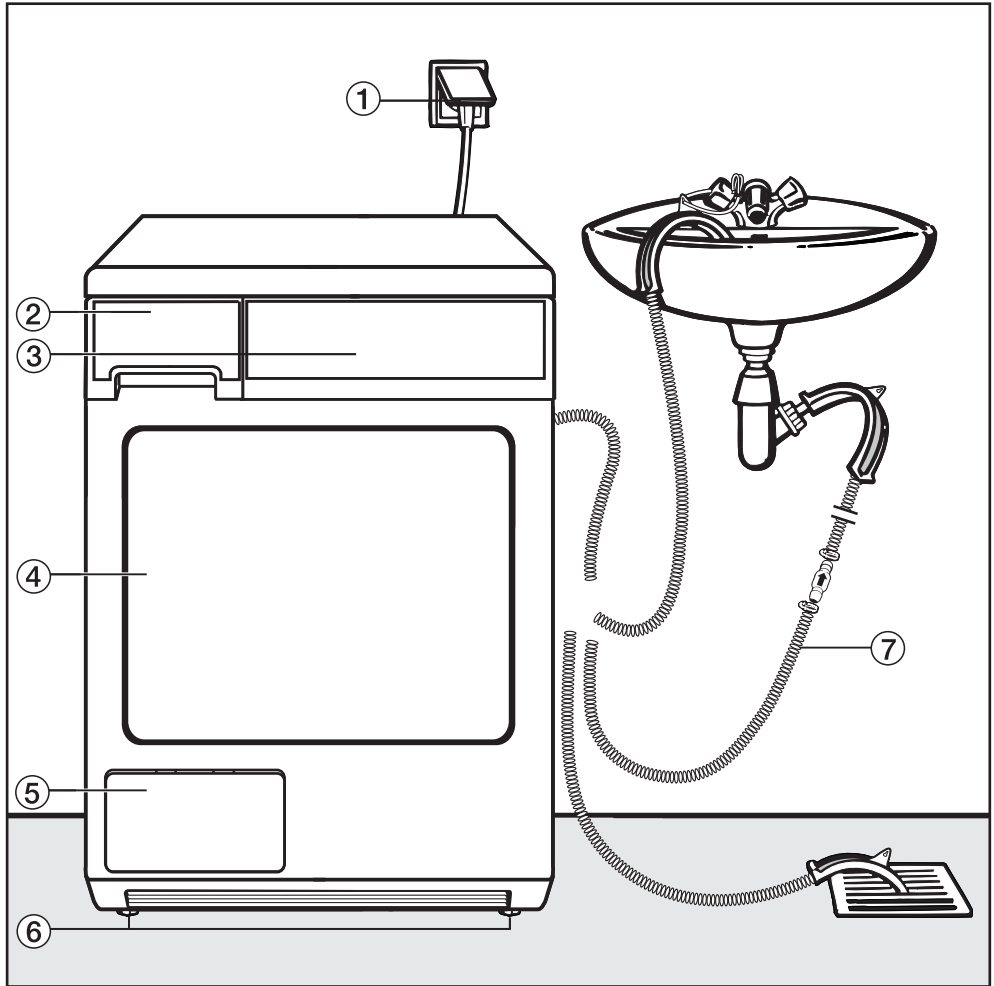
Ønskes fejlen ikke afhjulpet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Miele's garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til

Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

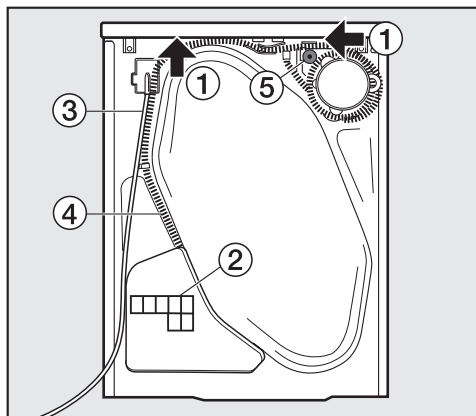
Front



- ① Tilslutningsledning
- ② Beholder til kondensvand
– skal tømmes efter hver tørring
- ③ Betjeningspanel
- ④ Dør
- ⑤ Udvendig klap til varmeveksleren
- ⑥ 4 ben, der kan reguleres
- ⑦ Afløbsslange til kondensvand

Opstilling og tilslutning

Bagside



- ① Gribeområder under toppladen til transport (pile)
- ② Indsugningsåbning til luftkøling af varmeveksleren
- ③ Tilslutningsledning
- ④ Afløbsslange til kondensvand
- ⑤ Tilbehør til ekstern afledning af kondensvand: Spændebånd, adapter og slangeholder

Opstillingssted

⚠ Inden for det område, tørretumblere
ns dør kan svinges op, må der ikke
være en dør, der kan låses, en
skydedør eller en dør med modsat
hængsling.

Tørretumbleren transporteres til opstillingsstedet

Ved transport kan man tage fat i gribeområderne i den del af toppladen, der rager ud over tørretumbleren bagtil. Tørretumbleren kan flyttes fra embal-

lagebunden til opstillingsstedet ved at tage fat i dens forreste ben og i udhængt bagtil.

Indbygning under en køkkenbordplade

⚠ Montering/demontering af indbygningssættet* må kun foretages af en fagmand.

- Hvis toppladen fjernes, kræves et indbygningssæt*. Toppladen skal erstattes af en afdækningsplade, som følger med indbygningssættet. Montering af afdækningspladen er på grund af el-sikkerheden absolut nødvendig!
- En monteringsanvisning er vedlagt ombygningssættet.
- Indbygning af tørretumbleren kan forlænge tørretiden.
- Eltilslutningen skal placeres i nærheden af tørretumbleren og være let tilgængelig.

Ved nichehøjder på:

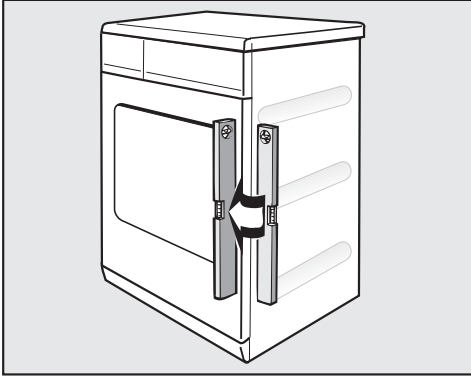
- 830-840 mm kræves længere justerbare ben*.
- 870-885 / 915-930 mm kræves en / to udligningsrammer*.

Vaske/tørre-søjle

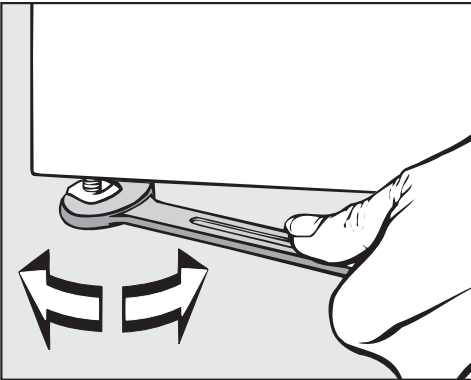
Tørretumbleren kan bygges sammen med en Miele vaskemaskine til en vaske/tørre-søjle. Hertil kræves et Miele sammenbygningssæt* (WTV).

* Miele ekstraudstyr

Tørretumbleren justeres



Tørretumbleren skal stå i vater for at kunne fungere korrekt.



Eventuelle ujævnheder i gulvet udlignes ved at justere benene.

⚠️ Luftspalten mellem tørretumblerens underside og gulvet må ikke reduceres af sokkellister, højluvede tæpper el.lign.

Ellers er der ikke sikret tilstrækkelig lufttilførsel.

⚠️ Åbninger til køleluft på forsiden af tørretumbleren må ikke blokeres af en vasketøjskurv eller genstande.

Ellers er der risiko for, at varmeveksleren ikke afkøles tilstrækkeligt.

Opstillingslokalet udluftes

Den køleluft, der suges ind ved tørringen, blæses ud på forsiden af tørretumbleren og opvarmer luften i rummet. Derfor skal der sørges for tilstrækkelig udluftning af rummet, fx ved at åbne et vindue. Ellers må der påregnes længere tørretid.

Før en senere transport

Hver gang tørretumbleren har været i brug, dannes der lidt kondensvand i området omkring pumpen. Dette kan løbe ud, hvis tørretumbleren vippes. Før en eventuel transport anbefales det derfor at lade programmet *Luft 30 min. varm* køre i ca. 1 minut. Resterende kondensvand ledes ud via afløbsslangen eller ind i beholderen til kondensvand (som så skal tømmes).

Opstilling og tilslutning

Etilslutning

Tørretumbleren leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da tørretumbleren derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en autoriseret elinstallatør. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordingsystem. En sådan kan købes ved telefonisk henvendelse til vor reserve-delsekspedition på tlf. 43 27 13 50 (best.nr. 9666).

Tilslutningsstikket skal altid være let tilgængeligt, så strømmen til tørretumbleren nemt kan afbrydes.

Tilslutning må kun foretages til et reglementeret installeret elnet.

Af sikkerhedsmæssige grunde bør der aldrig anvendes en forlængerledning (risiko for brand ved overophedning).

De påkrævede tilslutningsdata er anført på typeskiltet. Disse angivelser skal stemme overens med strømforholdene på opstillingsstedet.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Kondensvandet afledes eksternt

Bemærk

Det kondensvand, der opstår under tørringen, pumpes ind i beholderen til kondensvand via afløbsslangen på bagsiden af tørretumbleren.

Kondensvandet kan også afledes eksternt via afløbsslangen på bagsiden af tørretumbleren. Beholderen til kondensvand skal så ikke længere tømmes.

Slangelængde: 1,50 m
Maks. udpumpningshøjde: 1,50 m
Maks. udpumpningslængde: 4,00 m

Som ekstraudstyr kan der købes

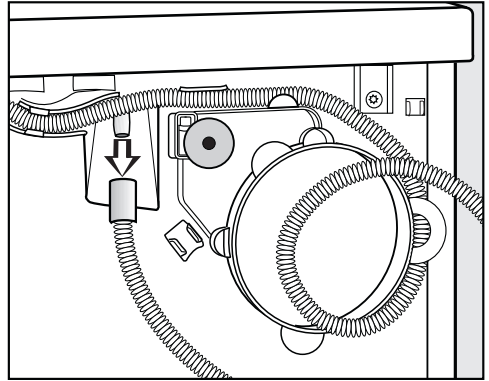
- en slangeforlængelse
- monteringssettet "tilbageløbsventil" til ekstern vandtilslutning. En slangeforlængelse medfølger.

Afløbsslangen placeres

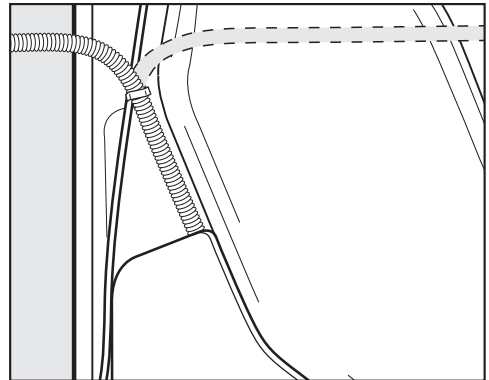
⚠ Træk ikke i afløbsslangen, og undlad at udvide den eller lave knæk på den.

Ellers kan den blive beskadiget!

Der er lidt restvand i slangen. Stil derfor en beholder parat.



- Træk afløbsslangen af studs.
- Lad restvandet løbe ud i beholderen.
- Rul slangen af slangespolen, og træk den forsigtigt ud af klemholderne.



- Læg slangen til højre eller venstre - afhængig af forholdene.

Lad slangen blive i den midterste klemholder, så der ikke opstår knæk på den.

Opstilling og tilslutning

Afløbsslangen monteres (hænges over en håndvask/gulvafløb)

- Se illustrationen Front.

 Sørg for, at afløbsslangen ikke kan glide ned (fx ved at binde den fast), hvis den fx hænges over en håndvask.

Ellers kan der opstå skader pga. vand, der løber ud.

- Anvend den buede holder for at undgå knæk på afløbsslangen.

Særlige tilslutningsforhold, der kræver en tilbageløbsventil

⚠ Uden tilbageløbsventil kan vand løbe tilbage i tørretumbleren eller blive suget tilbage og løbe ud.

Dette vand kan forårsage skader på tørretumbleren og i opstillingsrummet.

Ved særlige tilslutningsforhold (beskrevet nedenfor) **skal** der anvendes en tilbageløbsventil.

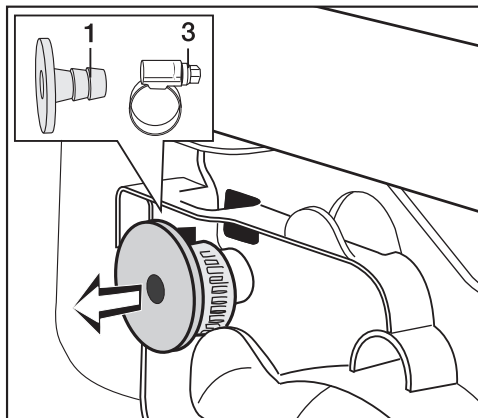
Særlige tilslutningsforhold, som kræver en tilbageløbsventil:

- Afløb i en håndvask eller et gulvafløb, hvis slangeenden kommer under vand.
- Tilslutning til en vandlås på en håndvask.
- Forskellige tilslutningsmuligheder, hvor der også er tilsluttet fx en vaske- eller en opvaskemaskine.

Maks. udpumpningshøjde med tilbageløbsventil: 1,00 m

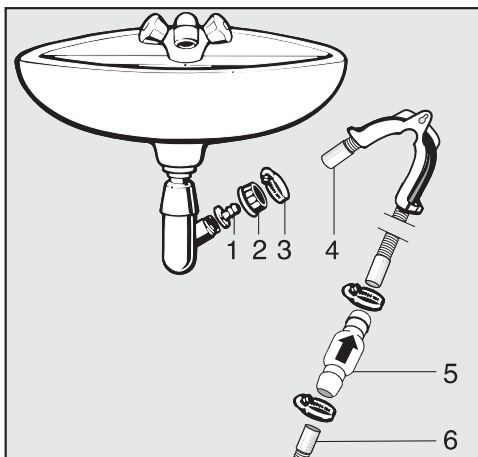
Eksempel: Tilslutning til en vandlås på en håndvask

Afløbsslangen med tilbageløbsventil kan monteres direkte på en speciel vandlås.



- Tag tilbehøret ud øverst på bagsiden af tørretumbleren: Adapteren **1** og spændbåndet **3**, der ligger bag adapteren.

Opstilling og tilslutning



1. Adapter
2. Omløbermøtrik
3. Spændbånd
4. Slangeende (fastgjort til slangeholderen)
5. Tilbageløbsventil
6. Tørretumblerens afløbsslange

- Monter adapteren **1** på vandlåsen med omløbermøtrikken **2**. Som regel er håndvaskens omløbermøtrik forsynet med en skive, der skal tages af.
- Sæt slangeenden **4** på adapteren **1**.
- Anvend slangeholderen.
- Skru spændbåndet **3** fast lige bag omløbermøtrikken med en skruetrækker.
- Monter tilbageløbsventilen **5** i tørretumblerens afløbsslange **6**.

Tilbageløbsventilen **5** skal monteres således, at pilen peger i flyderetning (i retning mod håndvasken).

- Fastgør tilbageløbsventilen med spændbåndene.

	Tøjmængde ¹	Centrifugeringshastighed i vaskemaskinen	Restfugtighed	Energi	Programtid
	kg	omdr./min.	%	kWh	min.
Bomuld Skabstørt  ²	7,0 3,5	1000 1000	60 60	4,14 2,28	128 76
Bomuld Skabstørt 	7,0 7,0 7,0	1200 1400 1600	53 50 44	3,75 3,55 3,15	117 111 100
Bomuld Strygetørt	7,0 7,0 7,0 7,0	1000 1200 1400 1600	60 53 50 44	3,00 2,65 2,50 2,10	96 85 80 70
Strygelet Skabstørt	3,5	1200	40	1,35	44
Strygelet Strygetørt	3,5	1200	40	1,15	39
Automatic Plus	5,0	800	50	2,70	102
¹ Vægt på tørt tøj					
² Testprogram iht. forordning 392/2012/EU vedr. energimærkning if. normen EN 61121					
Alle ikke-markerede værdier beregnet i henhold til normen EN 61121					
Optagen effekt i standby-tilstand:				0,10 W	
Optagen effekt i aktiv tilstand:				3,50 W	

Oplysning til testinstitutter:

Ved tests i henhold til EN 61121 skal man inden teststart gennemføre en tørring med 3 kg bomuldstøj efter ovennævnte norm med 70% restfugtighed i programmet *Bomuld Skabstørt*.

Varierende tøjmængder, forskellige tekstilarter, restfugtighed efter centrifugering og svingninger i elnettet kan medføre afvigelser fra de angivne værdier.

Tekniske data

Højde	850 mm
Bredde	595 mm
Dybde	587 mm
Dybde med åben dør	1062 mm
Højde uden topplade	820 mm
Indbygningsbredde	600 mm
Indbygningsdybde	600 mm
Kan skubbes ind under bordplade	Ja
Mulighed for søjleopstilling	Ja
Vægt	Ca. 51 kg
Tromlevolumen	111 l
Fyldningsmængde	7,0 kg (vægt på tørt tøj)
Kondensvandbeholderens kapacitet	4,2 l
Slangelængde	1,5 m
Maks. udpumpningshøjde	1,5 m
Maks. udpumpningslængde	4,00 m
Tilslutningsledningens længde	2,00 m
Tilslutningsspænding	Se typeskiltet
Tilslutningsværdi	Se typeskiltet
Sikring	Se typeskiltet
Pærens effekt	Se typeskiltet
Godkendelser	Se typeskiltet

Programmeringsfunktioner til ændring af standardindstillinger

Tørretumbleren er ved levering således indstillet, at den arbejder effektivt ved ethvert behov. Der er desuden mulighed for at ændre standardindstillingerne. Tørretumblerens elektronik kan således tilpasses individuelle behov.

Programmeringsfunktionerne kan om ønsket benyttes - men det kræves ikke.

Programmeringsfunktioner

Restfugtigheden i programmet Bomuld ændres

Denne tørretumblers elektronik er indstillet til så effektiv og økonomisk tørring som muligt. Tørretrinnene i dette program kan dog indstilles til mere tørt eller mere fugtigt end standardindstillingerne.

Undtagelse: Tørretrinnet *Skabstørt* kan ikke ændres.

Programmering og Gem foretages trinvist (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
 - Døren er lukket.
 - Programvælgeren står på *Slut*.
- 1 Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne 2-3 udføres.
 - 2 Tænd tørretumbleren.
 - 3 Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
 - 4 . . . og slip derefter *Start*.

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 1x.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

0 Højere restfugtighed

1 Standardindstilling

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x)

2 Lavere restfugtighed

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 2x)

5 Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

6 Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

- Udfør trinnene 1-4.
- Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Restfugtigheden i programmet Strygelet ændres

Denne tørretumblers elektronik er indstillet til så effektiv og økonomisk tørring som muligt. Tørretrinnene i dette program kan dog indstilles til mere tørt eller mere fugtigt end standardindstillingerne.

Programmering og Gem foretages trinvist (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
- Døren er lukket.
- Programvælgeren står på *Slut*.
- ❶ Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne ❷-❸ udføres.
- ❷ Tænd tørretumbleren.
- ❸ Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
- ❹ . . . og slip derefter *Start*.
- ❺ Stil programvælgeren på *Bomuld Skabstørt+*.

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 2x.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

❶ Højere restfugtighed

1 Standardindstilling

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x)

2 Lavere restfugtighed

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 2x)

❻ Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

❼ Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

■ Udfør trinnene ❶-❺.

■ Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Programmeringsfunktioner

Antikrøl indstilles

For at undgå at der kommer krølfolder i tøjet, hvis det ikke tages ud lige efter programslut. Tromlen drejer intervalmæssigt rundt i 2 timer efter programslut.

Antikrøl

- er tilkoblet ved levering. Tiden kan reduceres, eller funktionen kan frakobles.
- er aktiv i alle programmer undtagen *Uld*.
- bør altid være tilkoblet.

Programmering og Gem foretages trinvis (1, 2, 3 ...) med tasten **Start** og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
 - Døren er lukket.
 - Programvælgeren står på *Slut*.
- 1 Tryk på **Start**, og hold den inde, mens punkterne 2–3 udføres.
 - 2 Tænd tørretumbleren.
 - 3 Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
 - 4 . . . og slip derefter **Start**.
 - 5 Stil programvælgeren på *Bomuld Sk-abstørt* .

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 3x.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

Antikrøl frakoblet

1 1 time Antikrøl

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x)

2 2 timer Antikrøl (standardindstilling)

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 2x).

6 Ved tryk på **Start** kan **tallet** ændres.

7 Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

- Udfør trinnene 1–5.
- Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Summer til-/frakobles

Tørretumbleren afgiver et akustisk signal, når programmet er slut (maks. 1 time i intervaller).

Ved levering er summeren tilkoblet. Den kan frakobles.

Den vedvarende alarm ved fejlmeldinger lyder, uanset om summeren er til- eller frakoblet.

Programmering og Gem foretages trinvist (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
 - Døren er lukket.
 - Programvælgeren står på *Slut*.
- ➊ Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne ➋-➌ udføres.
 - ➋ Tænd tørretumbleren.
 - ➌ Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
 - ➍ . . . og slip derefter *Start*.
 - ➎ Stil programvælgeren på *Bomuld Skåne*.

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 4x.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

0 Summer frakoblet

/ Summer tilkoblet (standardindstilling)

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x).

➎ Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

➏ Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

- Udfør trinnene ➊-➎.
- Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Programmeringsfunktioner

Programvalg Automatic Plus ændres

I dette program er tørreresultatet indstillet til standardtørretrinnet *Skabstørt*. Tørretrinnet kan ændres til *Strygetørt* (fugtigere) eller *Skabstørt+* (mere tørt end standardtørretrinnet).

Programmering og Gem foretages trinvist (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
- Døren er lukket.
- Programvælgeren står på *Slut*.
- ❶ Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne ❷-❸ udføres.
- ❷ Tænd tørretumbleren.
- ❸ Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
- ❹ . . . og slip derefter *Start*.
- ❺ Stil programvælgeren på *Bomuld Strygetørt*.

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 6x.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

- ❶ **Standardtørretrinnet ændres til *Strygetørt***
- ❶ **Standardindstilling**
(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x)
- ❷ **Standardtørretrinnet ændres til *Skabstørt+***
(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 2x).

❻ Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

❼ Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

- Udfør trinnene ❶-❺.
- Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Forlænget afkølingstid indstilles

Afkølingsfasen kan forlænges individuelt i 2 trin før programslut. Tøjet bliver kraftigere afkølet.

Programmering og Gem foretages trinvis (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
- Døren er lukket.
- Programvælgeren står på *Slut*.
- ❶ Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne ❷-❸ udføres.
- ❷ Tænd tørretumbleren.
- ❸ Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
- ❹ . . . og slip derefter *Start*.
- ❺ Stil programvælgeren på *Bomuld Rulletørt*.

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 7x.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

❶ Standardindstilling

1 **Afkølingstid forlænget 5 minutter**
(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x)

2 **Afkølingstid forlænget 10 minutter**
(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 2x)

❻ Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

❼ Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

■ Udfør trinnene ❶-❺.

■ Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Programmeringsfunktioner

Standby indstilles

Kontrollamperne slukker efter 10 min., og kontrollampen for tasten *Start* blinker langsomt: Reducering af energiforbruget.

Tørretumbleren "vækkes" af standby-tilstand

- Drej programvælgeren, eller tryk på *Start*. Ingen af delene har indflydelse på et igangværende program.

Tilkoblet

Standby er tilkoblet, og kontrollamperne slukker efter 10 min.:

- Hvis der ikke vælges et program, når tørretumbleren er blevet tændt.
- Efter programstart.

Men: Ved programslut eller ved afslutning af antikrølfasen tænder kontrollamperne i 10 min. Summeren lyder (hvis den er valgt) i 10 min. ved programslut.

Ikke under programforløb (standardindstilling)

Som beskrevet under Tilkoblet.

Men: Kontrollamperne slukker ikke under et igangværende programforløb.

Frakoblet

Kontrollamperne slukker ikke, når tørretumbleren er tændt.

Programmering og Gem foretages trinvis (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
- Døren er lukket.
- Programvælgeren står på *Slut*.

- ❶ Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne ❷-❸ udføres.
- ❷ Tænd tørretumbleren.
- ❸ Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
- ❹ . . . og slip derefter *Start*.
- ❺ Stil programvælgeren på *Udglatning, skånsom*.

Kontrollampen *Tøm* beholder blinker 8x.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

0 Aktiveret

1 Ikke under programforløb (standardindstilling)

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x)

2 Frakoblet

(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 2x)

6 Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

7 Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

■ Udfør trinnene 1-5.

■ Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Programmeringsfunktioner

Funktionen af kontrollampen Rens luftveje ændres

Fnug skal fjernes efter tørring. Desuden lyser kontrollampen *Rens luftveje*, når der er en vis mængde fnug i fnugfilteret. Man kan selv vælge, ved hvilken grad af fnugdannelse denne påmindelse skal vises.

Ved at prøve sig frem kan man afgøre, hvilken af indstillingerne der passer bedst.

Ved særlige forstyrrelser kan kontrollampen lyse uafhængigt af denne programmeringsfunktion.

Programmering og Gem foretages trinvis (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

– Tørretumbleren er slukket.

– Døren er lukket.

– Programvælgeren står på *Slut*.

❶ Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne ❷-❸ udføres.

❷ Tænd tørretumbleren.

❸ Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .

❹ . . . og slip derefter *Start*.

❺ Drej programvælgeren over på *Finish* *uld*.

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 1x langt.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

❶ Kontrollampen *Rens luftveje* har ingen funktion

❶ **Kontrollampen *Rens luftveje* lyser først, når der er en meget stor mængde fnug i fnugfilteret** (kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x)

❷ **Standardindstilling** (kontrollampen *Rens luftveje* blinker 2x)

❸ **Kontrollampen *Rens luftveje* lyser allerede ved en lille mængde fnug** (kontrollampen *Rens luftveje* blinker 3x)

❻ Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

❼ Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

■ Udfør trinnene ❶-❺.

■ Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).

Ledningsevneindstilling ændres

⚠ Denne programmeringsfunktion må kun anvendes, hvis restfugtigheden i tøjet registreres forkert på grund af ekstremt blødt vand.

Betingelse

Det vand, tøjet er blevet vasket i, er ekstremt blødt, og ledningsevnen er under 150 $\mu\text{S}/\text{cm}$. Det lokale vandværk kan give oplysning om drikkevandets ledningsevne.

⚠ Denne programmeringsfunktion bør kun aktiveres, hvis ovennævnte betingelse foreligger. Ellers bliver tørresultatet ikke tilfredsstillende!

Programmering og Gem foretages trinvist (1, 2, 3 ...) med tasten *Start* og programvælgeren.

Forudsætning:

- Tørretumbleren er slukket.
- Døren er lukket.
- Programvælgeren står på *Slut*.
- 1 Tryk på *Start*, og hold den inde, mens punkterne 2-3 udføres.
- 2 Tænd tørretumbleren.
- 3 Vent, indtil kontrollampen *Start* lyser konstant . . .
- 4 . . . og slip derefter *Start*.
- 5 Drej programvælgeren over på *Luft 15 min. kold*.

Kontrollampen *Tøm beholder* blinker 1x langt, 2x kort.

Den valgte option angives i displayet ved hjælp af et **tal**, som vises skiftevis med *P*.

0 Standardindstilling

1 **Ledningsevneindstilling lav**
(kontrollampen *Rens luftveje* blinker 1x).

6 Ved tryk på *Start* kan **tallet** ændres.

7 Sluk tørretumbleren.

Programmeringen er gemt. Den kan til enhver tid ændres.

Kontrol

- Udfør trinnene 1-5.
- Sluk tørretumbleren, når indstillingen er kontrolleret vha. kontrollamperne (se ovenfor).



Miele A/S
Erhvervsvej 2
Postboks 1371
DK-2600 Glostrup
Tlf. 43 27 11 00
Hovedtelefax 43 27 11 09
Reservedelsafd. telefax 43 27 13 69
Miele Teknisk Service telefax 43 27 13 09
Internet: www.miele.dk
E-mail: info@miele.dk

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

TDA 140 C



da-DK

M.-Nr. 09 938 450 / 01